

Serie

# Perfiles de Productos para la Exportación



9

## Carbón vegetal



Edición 2010

# Serie Perfiles de Productos para la Exportación

## Carbón vegetal

### 1. Datos Generales

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Denominación en español: | Carbón vegetal |
| Denominación en inglés:  | Charcoal       |
| Partida Arancelaria:     | 4402           |

Paraguay es líder mundial en las exportaciones de carbón vegetal. Según registros oficiales, nuestro país generó casi la cuarta parte de las exportaciones mundiales, en 2008. El año 2008, la mayoría del carbón exportado por Paraguay (76,6%) se destinó a Brasil, donde es usado primordialmente en las industrias siderúrgicas. Este carbón, exportado a granel, tiene poco valor agregado, y dejó el país con valores declarados ínfimos, hasta que mediante Resolución DNA 236/08 se establecieron valores mínimos referenciales.

En 2009, la situación cambió, abarcando Brasil solamente el 41,0% de las exportaciones de carbón vegetal paraguayo, creciendo la participación de mercados como España, Alemania, Bélgica e Italia. Estos mercados obtienen precios notablemente mayores al Brasil, pero establecen exigencias mayores hacia la calidad, la falta de humedad, la uniformidad y el valor carburante de las briquetas. El uso más común del carbón en estos mercados es la parrilla casera, un hábito frecuente durante los meses veraniegos (mayo a septiembre). El carbón suele estar envasado en bolsos de cartón fortificado, de 3 a 5 kg. La etiqueta debe estar en el idioma de destino y especificar contenido, volumen y origen.

Es de importancia que el carbón exportado provenga de establecimientos habilitados por la Secretaría del Ambiente (SEAM), y que se utilicen maderas de especies no protegidas. En Estados Unidos, desde octubre de 2009 el carbón vegetal es sujeto a la “Ley Lacey” que obliga al importador contraer un formulario en que especifica las especies madereras utilizadas.

*Los Perfiles de Productos para la Exportación son un material informativo disponible exclusivamente en formato digital, de distribución gratuita, publicado por el Departamento de Inteligencia Comercial de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX).*

Imágenes: Romary / Lamiot / Wikimedia Commons

Redacción: Nikolaus Osiw

Revisión: Sandra Servin

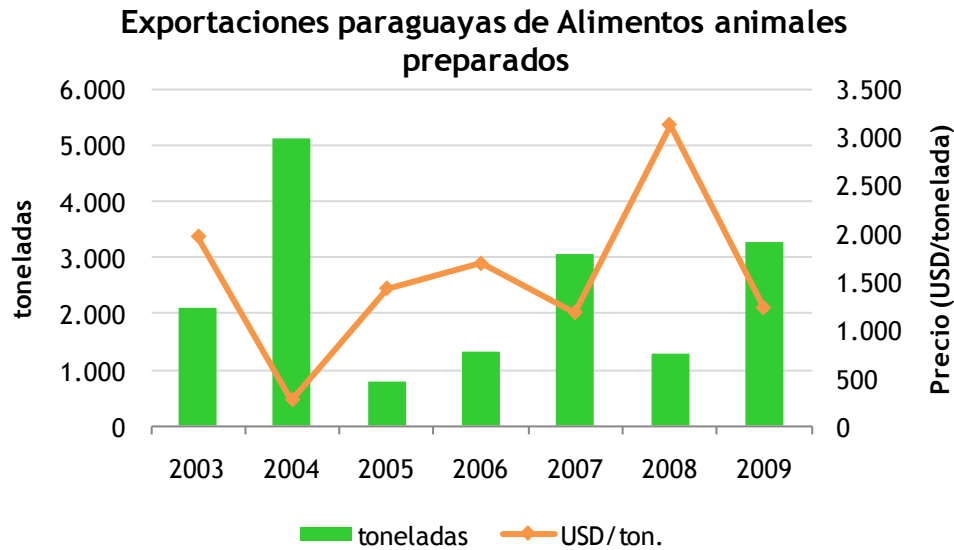
Asunción, Paraguay, 2010

© REDIEX 2010

# Serie Perfiles de Productos para la Exportación

## Carbón vegetal

### 2. Evolución de las exportaciones paraguayas de Carbón vegetal



### 3. Exportaciones paraguayas actuales de Carbón vegetal

| Exportaciones paraguayas de Carbón vegetal |            |            |
|--|------------|------------|
|  | 2008       | 2009       |
| Valor (USD)                                | 40.082.767 | 38.053.531 |
| Volumen (ton.)                             | 426.280    | 210.215    |
| Precio (USD/ton.)                          | 94,03      | 181,02     |

# Serie Perfiles de Productos para la Exportación Carbón vegetal

## 4. Principales Mercados de Interés

| País          | Importaciones (toneladas 2008) |                 |                 | Datos de importaciones      |                               |                               |                                 | Población y geografía |                      |                            |                  |
|---------------|--------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------|------------------|
|               | ...del mundo                   | ...del Mercosur | ...del Paraguay | Variación anual (2003-2008) | Precio medio (2008) (USD/ton) | Arancel promedio (ad valorem) | Arancel a Paraguay (ad valorem) | Habitantes (millones) | PIB per cápita (USD) | Distancia de Asunción (km) | Puerto principal |
| Alemania      | 149.274                        | 44.364          | 24.775          | 2,69%                       | 524                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 82                    | 39.442               | 13.570                     | Hamburgo         |
| Bélgica       | 80.119                         | 9.117           | 12.870          | 4,78%                       | 458                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 11                    | 42.964               | 13.095                     | Antwerpen        |
| Brasil        | 41.873                         | 326338          | 86205           | 11,06%                      | 458                           | 2,0%                          | 0,0%                            | 192                   | 7877                 | 1.132                      | S. Paulo (terr.) |
| Chile         | 26.478                         | 27.225          | 4335            | 19,78%                      | 208                           | 6,0%                          | 0,0%                            | 17                    | 8.852                | 1.552                      | Santiago (terr.) |
| China Popular | 136.266                        |                 | -               | 38,59%                      | 108                           | 10,5%                         | 0,0%                            | 1.335                 | 3.565                | 21.574                     | Shanghai         |
| Corea del Sur | 113.090                        | 40              | 68              | 0,68%                       | 548                           | 2,0%                          | 10,0%                           | 48                    | 16.449               | 21.576                     | Seúl             |
| EE.UU.        | 54.234                         | 14.012          | 7346            | -0,47%                      | 468                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 309                   | 46.442               | 11.886                     | Miami            |
| Em. Árabes    | 91.869                         |                 | -               | 24,00%                      | 173                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 5                     | 46.583               | 17.224                     | Abu Dhabi        |
| España        | 38.893                         | 63.121          | 53186           | 3,38%                       | 400                           | 0,0%                          | 15,0%                           | 46                    | 31.141               | 11.166                     | Cádiz            |
| Francia       | 59.592                         | 1.784           | 2480            | 7,15%                       | 681                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 65                    | 42.091               | 12.455                     | Marsella         |
| Grecia        | 66.988                         | 24.446          | 259             | 8,21%                       | 513                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 11                    | 31.104               | 14.062                     | El Pireo         |
| Holanda       | 35.989                         | 6.760           | -               | 12,82%                      | 469                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 17                    | 47.041               | 13.108                     | Rotterdam        |
| Israel        | 20.380                         | 3.853           | 1688            | 12,51%                      | 395                           | 6,0%                          | 0,0%                            | 8                     | 29.671               | 15.020                     | Haifa            |
| Italia        | 67.272                         | 36.940          | 9638            | 7,59%                       | 396                           | 0,0%                          | 15,0%                           | 60                    | 34.954               | 12.986                     | Nápoles          |
| Japón         | 145.818                        | 50              | -               | 0,23%                       | 669                           | 0,0%                          | 10,0%                           | 128                   | 39.573               | 20.987                     | Tokio            |
| Malasia       | 104.921                        |                 | -               | 85,22%                      | 20                            | 20,0%                         | 0,0%                            | 28                    | 7.468                | 18.203                     | Port Kelang      |
| Portugal      | 71.561                         | 14.261          | 256             | 31,13%                      | 155                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 11                    | 20.654               | 11.232                     | Lisboa           |
| Reino Unido   | 53.140                         | 13.580          | 2.143           | 0,35%                       | 590                           | 0,0%                          | 0,0%                            | 62                    | 35.727               | 12.923                     | Liverpool        |
| Tailandia     | 64.535                         |                 | -               | 20,91%                      | 91                            | 0,0%                          | 5,0%                            | 63                    | 3.972                | 19.987                     | Bangkok          |
| Uruguay       | 1.374                          | 3.652           | 2065            | 15,69%                      | 209                           | 2,0%                          | 0,0%                            | 3                     | 9.448                | 1.595                      | Montevideo       |

## 5. Fuentes, contactos e informaciones:

- Dirección Nacional de Aduanas, Resolución 236/08
- USDA/APHIS: Ley Lacey y reglamentaciones, Web: [www.aphis.usda.gov/plant\\_health/lacey\\_act/index.shtml](http://www.aphis.usda.gov/plant_health/lacey_act/index.shtml)
- Rediex, Departamento de Inteligencia Comercial, Tel. (021) 6163018

*Una copia de los documentos mencionados puede ser solicitada al correo [info@rediex.gov.py](mailto:info@rediex.gov.py)*